



Diari Oficial

del

Consell General

Núm. 22/2012 -6 pàgines

Sessió Tradicional de St. Tomàs del dia 21 de desembre del 2012

El dia 21 de desembre del 2012, divendres, es reuneix a la Casa de la Vall el M. I. Consell General, en sessió tradicional convocada d'acord amb allò que estableix el Reglament de l'Assemblea i amb l'ordre del dia que figura en el Butlletí del Consell General núm. 71/2012, que és el següent:

1. Informe de la delegació del Consell General al Consell d'Europa.

2. Informe de la delegació del Consell General a la Unió Interparlamentària.

Un cop oberta la sessió, sota la presidència dels M. I. Srs. Vicenç Mateu Zamora i Mònica Bonell Tuset, Síndic General i Subsíndica General, respectivament, s'ha procedit a comprovar la presència dels membres, que ha quedat registrada d'acord amb la relació següent:

M. I. Sra. Olga Adellach Coma
M. I. Sr. Miquel Aleix Areny
M. I. Sr. Pere Altimir Pintat
M. I. Sr. Daniel Armengol Bosch
M. I. Sr. Gerard Barcia Duedra
M. I. Sr. Josep Anton Bardina Pau
M. I. Sr. Ladislau Baró Solà
M. I. Sr. Jaume Bartumeu Cassany
M. I. Sra. Roser Bastida Areny
M. I. Sra. Mònica Bonell Tuset
M. I. Sra. Sílvia Eloïsa Bonet Perot
M. I. Sra. Sílvia Calvo Armengol
M. I. Sr. Carles Enseñat Reig
M. I. Sra. Sofia Garrallà Tomàs
M. I. Sra. Olga Gelabert Fàbrega
M. I. Sra. Rosa Gili Casals
M. I. Sra. Mariona González Reolit
M. I. Sra. Celine Mandicó Garcia

M. I. Sra. Meritxell Mateu Pi
M. I. Sr. Vicenç Mateu Zamora
M. I. Sr. Xavier Montané Atero
M. I. Sr. Pere Obiols Mogio
M. I. Sra. Patrícia Riberaygua Marme
M. I. Sr. David Rios Rius
M. I. Sra. Sílvia Riva González
M. I. Sr. Martí Salvans Abetlla
M. I. Sr. Aleix Varela González
M. I. Sra. Meritxell Verdú Marquilló

També hi és present el M. I. Sr. Antoni Martí Petit, Cap de Govern, acompanyat dels M. I. Sr. Jordi Cinca Mateos, Ministre de Finances i Funció Pública; M. I. Sr. Jordi Alcobé Font, Ministre d'Economia i Territori; M. I. Gilbert Saboya Sunyé, Ministre d'Afers Exteriors; M. I. Sr. Xavier Zamora Espot, Ministre de Justícia i Interior; M. I. Sra. Cristina Rodríguez Galan, Ministra de Salut i Benestar; M. I. Sra. Roser Suñé Pascuet, Ministra d'Educació i Joventut; M. I. Sr. Francesc Camp Torres, Ministre de Turisme i Medi Ambient i M. I. Sr. Albert Esteve García, Ministre de Cultura.

Assisteix també a la sessió el Sr. Josep Hinojosa Besolí, secretari general del Consell General.

(Són les 12.30h)

El Sr. síndic general:

Moltes gràcies.

Bé abans d'iniciar l'ordre del dia previst en la sessió, permeteu-me adreçar una cordial salutació a les diferents autoritats presents:

Als Srs. representants dels copríneps, al Sr. president del Consell Superior de la Justícia, al Sr. president del Tribunal Constitucional, als Srs. còsols majors i menors, i també a la resta d'autoritats.

Sigueu benvinguts amb tots nosaltres.

(El M. I. Sr. David Rios Rius, secretari de la Sindicatura, llegeix l'ordre del dia).

El Sr. síndic general:

Bé, passem doncs al primer punt de l'ordre del dia.

1. Informe de la delegació del Consell General al Consell d'Europa.

Intervé la Sra. Meritxell Mateu Pi, presidenta de la delegació.

La Sra. Meritxell Mateu:

Gràcies Sr. síndic.

Un any més, la delegació, que està integrada pels consellers generals Gerard Bàrcia Duedra, Josep Anton Bardina Pau, Sílvia Eloïsa Bonet Perot, i per mi mateixa, ha assistit i ha participat activament en les sessions de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa que han tingut lloc a Estrasburg, així com en les reunions de les comissions on estem inscrits en qualitat de titulars i de suplents. D'altra banda, des del mes de novembre del 2011, també formem part del *Bureau* d'aquesta assemblea d'acord amb el que disposa l'article 13.3 del Reglament de l'APCE.

A mesura que s'incrementa la nostra actuació i participació en les comissions i en els diversos debats que tenen lloc al ple de l'Assemblea, més important és el treball que se'ns ha encomanat. Resultat d'aquest esforç, eficaç i constant, que ha dut a terme la delegació andorrana al llarg dels anys, és el fet que s'hagi format part tant de la missió pre-electoral, com electoral de parlamentaris del Consell d'Europa per tal de fer el seguiment de les eleccions legislatives que el passat mes d'octubre a Geòrgia.

Tal i com consta a l'informe anyal que s'ha elaborat, durant la sessió del 2012, que va debutar amb l'elecció del Sr. Jean-Claude Mignon com a President de l'Assemblea Parlamentària, s'han dut a terme un ventall de debats sobre diversos temes

d'actualitat que han donat lloc a l'elaboració de diferents resolucions i recomanacions, que insten als estats membres del Consell d'Europa a prendre les mesures necessàries per tal d'aconseguir una més gran unitat a Europa i defensar així, ideals comuns com fomentar la democràcia plural i la protecció dels drets humans, tot i cercant de consolidar l'estabilitat democràtica a Europa aplicant reformes polítiques, legislatives i constitucionals, a fi de promoure la primacia de l'Estat de dret.

Entre els temes més destacats que s'han tractat, no tant sols al Ple sinó també a les comissions de les quals som partícips, esmentaré, entre altres, els següents: , *"Garantir l'autorité et l'efficacité de la Convention européenne des droits de l'homme"*, *"Faire progresser les droits des femmes dans le monde"*, *"La jeune génération sacrifiée: répercussions sociales, économiques et politiques de la crise financière"*, *"La crise de la démocratie et le rôle de l'Etat dans l'Europe d'aujourd'hui"*, *"Partis politiques et représentation politique des femmes"*, *"Les activités de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) en 2011-2012"*, *"La définition de prisonnier politique"* *"Le droit à la liberté de choix éducatif en Europe"*, i *"La consolidation et l'ouverture internationale de l'Espace européen de l'enseignement supérieur..."*.

Durant aquest any 2012, també han tingut lloc a Estrasburg diversos esdeveniments organitzats per l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa com han estat la Conferència europea de Presidents de parlaments, el Fòrum mundial de la Democràcia i l'Assemblea dels Joves del 2012.

- La Conferència europea de Presidents de parlaments, en la que va participar activament el síndic general, va permetre sensibilitzar als parlaments nacionals sobre temes que impliquen a Europa i al món en general com són "Les perspectives del Tribunal Europeu de Drets Humans", "La crisi de la democràcia representativa" i "Les conseqüències de la revolució àrab".

- El Fòrum mundial de la Democràcia va celebrar la seva primera edició reunint personalitats destacades del món polític, líders d'opinió i militants de la societat civil per a intercanviar informació i experiències sobre la recerca de possibles respostes democràtiques als reptes econòmics, socials i polítics contemporanis. El Consell General va ser representat en aquesta ocasió per les conselleres generals Sílvia Eloïsa Bonet Perot i Patricia Riberaygua Marme.

- L'Assemblea dels Joves del 2012, sota el lema "Joventut i democràcia, la jove generació sacrificada?", va acollir uns 170 joves, seleccionats entre més de 500 candidats, entre els quals hi havia

el jove Roger Padreny representant Andorra; aquests joves eren provinents d'Estats membres i d'Estats observadors de l'APCE. Van centrar llurs debats sobre els reptes actuals que han d'assolir els joves per defensar la democràcia i participar en el desenvolupament de les nostres societats per mantenir-les més democràtiques i sobretot més inclusives i plurals.

Com és ben sabut de tots, des del dia 9 de novembre del 2012 i fins al 16 de maig del 2013, Andorra assumeix la presidència del Comitè de ministres del Consell d'Europa unida i implicant tant a les autoritats i als elegits com als funcionaris, a escolars, joves o membres de la societat civil per assolir les prioritats que han estat fixades entorn a la educació en tant que valor fonamental de l'exercici per la vida en democràcia.

Els dies 29 i 30 de novembre, el Consell General va acollir les reunions del Comitè de Presidents, del *Bureau* i de la Comissió Permanent de l'Assemblea Parlamentària. Durant aquestes reunions van tenir lloc diversos debats de calat entorn al dret als infants en el marc de l'acollida i de l'adopció. Val a dir que Andorra recull en la seva Carta Magna -de la qual estem celebrant els 20 anys- i formen part del nostre ordenament jurídic, tots els principis defensats per aquest organisme.

M'agradaria fer referència, arribat a aquest punt, a unes paraules que el síndic general, va fer durant el discurs el passat 30 de novembre davant dels membres de la Comissió permanent, aquí... quan van venir aquí a Andorra fa unes setmanes. Cito: "*Mai ha comptat el món amb tants instruments i recursos per salvaguardar la pau, la bona convivència i la recerca del bé comú i del benestar dels éssers humans. L'actualitat, però, persisteix en mostrar-nos conflictes i un in crescendo de la tensió a moltes regions. Europa no pot quedar a banda d'aquest estat de confusió, presonera d'un sistema que difícilment respon a les expectatives. Per això és tan important que, des d'organismes com el Consell d'Europa, perseverem en insistir, en treballar, en aprofundir, en consolidar i en estendre els principis que, constitueixen el fonament mateix del diàleg, el respecte i la convivència democràtica al servei de la llibertat, la igualtat i la fraternitat essencial de les persones.*"

Fins aquí, les paraules del síndic.

És a dir, que el que es tracta a Estrasburg te una incidència directa en el nostre dia a dia sense que ens en adonem. I això ja sigui en el que afecta els drets de les persones, de la societat, de l'educació, del medi ambient, del treball o de la justícia, entre molts altres àmbits.

I no voldria finalitzar aquesta presentació de les tasques, sense abans agrair als membres d'aquesta

delegació, el seu treball, la seva constància i el seu compromís en defensa dels valors que promou el Consell d'Europa; valors que formen part del nostre llegat i que com no pot ser d'una altra manera, el nostre país i tots nosaltres compartim i promovem.

Gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Moltes gràcies.

Passem al segon punt de l'ordre del dia.

2. Informe de la delegació del Consell General a la Unió Interparlamentària.

Intervé la Sra. Mariona González Reolit, membre de la delegació.

La Sra. Mariona González:

Moltes gràcies Sr. síndic.

Enguany ha estat el primer any d'implementació del Pla estratègic 2012-2017 de la Unió Interparlamentària, la UIP, una organització amb vocació d'integrar tots els parlaments nacionals del món, que en l'actualitat compta amb 162 parlaments.

Aquest pla estratègic, aprovat l'any passat a Berna, amb el suport de la delegació andorrana, ha permès d'una banda, reflexionar i redefinir de manera consensuada els objectius d'una organització, fundada fa 124 anys, que veia com l'increment de les seves accions i l'ampliació del seu àmbit d'actuació, no es corresponia amb la implicació i la influència aconseguides. D'altra banda, aquest pla estratègic, ha permès adaptar les activitats de la UIP a aquests objectius i als recursos disponibles.

Com malauradament tots sabem, molts països del món, entre ells Andorra, estan passant dificultats econòmiques. El fet d'aconseguir disminuir i estabilitzar les necessitats pressupostàries de la UIP sense debilitar aquesta organització, ha estat clau i un clar signe de responsabilitat política.

Així doncs, entre tots els parlaments membres de la UIP, hem acordat treballar per:

Primer, aconseguir que la UIP sigui una eina cada cop més efectiva i útil per als parlaments.

Segon, contribuir a què la UIP aporti una dimensió parlamentària en l'àmbit internacional, sobretot a les Nacions Unides i en aquells fòrums internacionals on es debaten polítiques econòmiques i marcs reguladors.

I tercer, fer de la UIP un ferm pilar per als parlaments i per a la cooperació parlamentària.

I ja s'ha començat a treballar. Enguany, a les dues Assemblees on hem participat: A la 126a Assemblea celebrada del 30 de març al 5 d'abril a Kampala i a la 127a Assemblea organitzada del 21 al 26 d'octubre a Quebec.

Entre altres qüestions:

-s'ha analitzat la manera com afavorir el control parlamentari sobre els préstecs internacionals contractats pels Governos,

-s'ha treballat per aconseguir que l'Assemblea General de Nacions Unides aprovi, ho va fer el passat 29 de maig, una Resolució per a la cooperació amb els parlaments nacionals i la UIP, i

-s'ha elaborat i aprovat un Pla d'acció adreçat als parlaments per millorar la seva sensibilitat envers les qüestions de gènere.

A més a més,

-s'ha tractat el distanciament entre els parlaments i la ciutadania.

-s'ha reflexionat sobre la identitat i la diversitat cultural en un món globalitzat.

-s'han adoptat resolucions sobre la situació a Síria; sobre la distribució de la riquesa i el poder mundial; sobre l'accés a la salut maternal i infantil; i sobre el bon govern.

-s'ha denunciat el cop d'Estat militar perpetrat a Mali al març del 2012 i el buit de poder existent des d'aleshores que ha facilitat que al nord del país grups locals relacionats a Al Qaeda hagin imposat la llei islàmica.

-i s'han fet públics diversos casos de violació de drets humans a parlamentaris perpetrats a: Bahrein, Bangladesh, Belarus, Burundi, Cambotja, Camerun, Colòmbia, Eritrea, Filipines, Iraq, Líban, Malàisia, Maldives, Mongòlia, Myanmar, Palestina/Israel, Pakistan, República Democràtica del Congo, Rússia, Rwanda, Sri Lanka, Tailàndia, Txad, Turquia i Zimbabwe.

Així mateix, en el marc de les Resolucions de les Assemblees de la UIP, s'han inclòs recomanacions adreçades directament als parlaments, entre d'altres:

-la recomanació de vetllar perquè en el Estat es doni una bona educació cívica i respectuosa amb els drets humans.

- la recomanació d'actuar per reduir les desigualtats econòmiques i solucionar, si es dóna el cas, els problemes que es detectin de corrupció, pobresa i desigualtat en l'accés a la salut.

- la recomanació de legislar a favor de la transparència dels poders públics.

-i la recomanació de ratificar: el Pacte internacional relatiu als drets econòmics, socials i culturals, i la Convenció de Nacions Unides sobre els drets de les persones amb discapacitat.

Els membres de les delegacions del Consell General a la UIP, us convidem a analitzar amb deteniment les resolucions i els textos adoptats en la 126a i 127a Assemblea de la UIP, els quals poden ser consultats íntegrament en el lloc web d'aquesta organització així com en l'informe que us ha estat tramès.

En aquest informe, també trobareu recollides, les activitats que s'han portat a terme al Consell General, en el marc de la UIP, en motiu del Dia Internacional de la Democràcia, i en motiu del Dia internacional per a l'eliminació de la violència envers les dones. Un d'aquests esdeveniments va ser l'anunci de l'acord a què hem arribat els 2 grups parlamentaris del Consell General per elaborar conjuntament una Proposició de Llei integral contra la violència domèstica.

Aquests darrers anys hem viscut canvis però el més segur és que encara en vinguin més: econòmics, energètics, climàtics, socials... Vivim temps d'incertesa i la UIP és un fòrum de diàleg que ens aporta informació i ens facilita l'intercanvi de bones pràctiques parlamentàries.

Un dels àmbits sobre els quals la UIP està sent molt activa és sobre les qüestions de gènere.

La UIP afirma que, en una societat democràtica moderna, homes i dones hem de participar en igualtat, enriquint-nos mútuament amb les nostres diferències perquè, les nostres democràcies no seran reals ni efectives fins a què les polítiques i les legislacions siguin elaborades conjuntament per homes i dones tenint en compte els interessos específics de les dues meitats de la població.

Amb el Pla d'acció per a parlaments sensibles al gènere, aprovat el passat mes d'octubre, la UIP ha fet un pas endavant: ha seleccionat tot un conjunt d'estratègies a implementar, a nivell nacional, adreçades a aconseguir que els parlaments, miralls de la societat, siguin més sensibles al gènere, és a dir, donin una resposta més adequada a les necessitats i als interessos, dels homes i de les dones, a través de les seves estructures, el seu funcionament, els seus mètodes de treball i les seves accions.

El Consell General és el segon parlament del món amb més presència femenina. Al Consell General hi ha una proporció del 50% de dones, quan la mitja mundial se situa al 20'3 %. La nostra paritat pot esdevenir motor de canvis en favor de la igualtat de gènere i ser un exemple dins de la UIP.

La UIP és una plataforma de què disposem els parlaments per cooperar, dialogar, intercanviar experiències i fer “diplomàcia parlamentària”.

Seguim aprofitant-la.

Moltes gràcies Sr. síndic.

El Sr. síndic general:

Moltes gràcies.

Bé, permetin-me Sres. i Srs. consellers, digníssimes autoritats, que els adreci unes breus paraules abans d'aixecar la sessió i a la vetlla de Nadal.

Avui fa just un any que, com a síndic general i en aquesta mateixa sala, vaig fer el primer balanç de la tasca portada a terme pel Consell General.

Des d'aquell dia fins avui, els voldria dir que:

-S'han ratificat 7 convenis internacionals (5 acords bilaterals i 2 convenis multilaterals);

-S'han aprovat 35 lleis: 3 procedents del Consell General (una iniciativa de cada grup parlamentari i una iniciativa conjunta que recollia la primera iniciativa legislativa popular presentada la passada legislatura, però que per raons de calendari no va poder acabar la seva tramitació), 30 lleis a iniciativa del Govern, i 2 procedents dels Comuns;

-S'han presentat també 2 Propostes d'acord per ratificar convenis internacionals;

-S'han celebrat 18 compareixences davant de les Comissions legislatives. Una compareixença conjunta davant les comissions legislatives d'Afers Socials i Sanitat i Medi Ambient, 2 davant la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost, 3 davant de la Comissió Legislativa de Política Exterior, 3 més davant de la Comissió legislativa d'Interior, 4 davant de la Comissió Legislativa d'Economia, i 5 davant de la Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura i Esports.

-S'han efectuat també 17 demandes d'informació, i s'han efectuat 58 preguntes al Govern: 43 de les quals han estat contestades oralment i 15 per escrit.

- I, ja ho ha ressaltat la Presidenta de la Delegació Andorrana a l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa, hem superat el repte d'acollir, l'organització de les reunions del *Bureau* i de la Comissió Permanent de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa que ens plau de presidir fins el proper mes de maig.

Si fa tot just un any es parlava de posada en marxa de les noves instal·lacions, de previsió de cessió d'espais a organismes i de voluntat d'obertura de la nova seu del Consell a la ciutadania, avui, en aquest segon balanç de la 6a Legislatura constitucional, es pot parlar d'un edifici en ple funcionament, d'espais

cedits i que alberguen el Tribunal Constitucional, l'Agència de Protecció de Dades, el Raonador del Ciutadà, el Tribunal de Comptes, el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra i la Unió d'Intel·ligència Financera i també de molts actes d'obertura a la societat que hem pogut dur a terme gràcies a les noves instal·lacions.

Srs. i Sres. consellers, digníssimes autoritats, els sistemes parlamentaris es basen en la representació de les persones i dels seus interessos. Davant la sensació de distanciament que part de la nostra societat té respecte de la política i de les institucions, no ens hem de quedar immòbils, i no ho estem fent. Ben al contrari:

-Continuem, any rere any, amb el Projecte educatiu del Consell General dels Joves que propicia l'atansament dels joves a la tasca que desenvolupa el Consell General i els ofereix un espai per donar a conèixer les seves idees i opinions.

-Celebrem també diferents jornades de portes obertes i acollim tot sovint visites pedagògiques de les escoles.

-Hem acollit també i ens plau de fer-ho, al vestíbul del nou edifici: exposicions, conferències i diverses presentacions públiques. També hem fet servir, fins i tot, dalt de Casa de la Vall per acollir unes jornades d'història de l'educació.

Dèiem ara fa un any que: “es tracta de fer, perquè ha de ser així i no pot ser d'altra manera, que tota la ciutadania vegi el Consell com a casa seva, que ho és, com la casa de tots”. Crec, sincerament, que el camí iniciat ens ha de dur poc a poc amb constància cap a aquesta fita.

Els parlaments som una institució indispensable per a les democràcies representatives. És clar que Andorra la sobirania resideix en el poble i, el Consell General, integrat paritàriament per homes i dones elegits per sufragi universal, l'hem de representar tant en la nostra tasca legislativa com en la nostra tasca de control i impuls de l'acció política del Govern, cada un de nosaltres des de la nostra posició.

La transparència, l'obertura i la voluntat de servei de la institució són la millor manera d'afrontar els riscos d'incomprensió i desconfiança envers la nostra tasca. És bàsic comptar amb la legitimitat de la societat. És essencial treballar dia a dia per mantenir la seva confiança, perquè som ciutadans al servei de ciutadans.

Ahir vam iniciar els actes de commemoració del vintè aniversari de la Constitució. Fa 20 anys es va iniciar el procés que va permetre el pas de la sobirania dels coprínceps a la sobirania popular. Al

llarg de l'any 2013, tindrem l'oportunitat de celebrar diferents actes a fi recordar i aprendre de la tasca realitzada pels nostres predecessors, ja que, de tant en tant és important d'aturar-se en el temps per valorar el que hem aconseguit, sospesar-ho i plantejar nous projectes i nous desafiaments.

Les democràcies necessiten també comptar amb mitjans de comunicació que donin informació veraç, honesta, suficient, completa i contextualitzada, sense prejudicis culturals, sense fomentar l'hostilitat social, sense caure en sensacionalismes, i sobretot, respectuosa amb els drets de les persones. Vivim moments especialment complicats i moments que demanen la responsabilitat i la implicació de tots.

Voldria agrair des d'aquí, la feina feta pels professionals dels mitjans de comunicació del nostre país. Tots som conscients de la important funció que duen a terme i els voldria felicitar per la seva actitud i la bona cobertura informativa. Però hem de ser vigilants. Les tecnologies de la informació, i en particular Internet, ofereixen moltíssimes oportunitats però també algunes derives davant de les quals una societat petita on la convivència i la proximitat són tan importants, pot ser especialment sensible. Cal que vetllem pel seu bon ús: els mitjans han de ser vigilants per no posar a disposició espais on des de l'anonimat es generi indefensió i es vulnerin els drets humans més elementals. En un món cada cop més digital hem d'assegurar que contribuïm a reforçar els valors i els principis democràtics.

Voldria agrair també l'esforç fet pels treballadors del Consell General, que ens acompanyen dia a dia en la tasca de rigurositat, d'obertura i de transparència de la institució. Sé que els sol·licitem molt, i només voldria que sabessin que els tenim també molt en compte i que sense ells, res del que fem no seria possible.

Avui, a les portes del Nadal, voldria des del convenciment que tots des de la nostra parcel·la construïm el nostre país i un món millor, voldria agrair-vos a tots la vostra feina i la vostra dedicació.

Voldria també desitjar-vos a tots vosaltres i a les vostres famílies i amics i a tots els ciutadans, un feliç Nadal i una molt bona entrada a l'any 2013. Que l'any nou sigui per a tots un any de pau i de prosperitat.

Moltes gràcies a tots i bones festes.

Visca Andorra!

(Se senten aplaudiments)

S'aixeca la sessió.

(Són les 12.57h)

Diari de Sessions del Consell General

Dipòsit legal: And. 275/94
ISSN 1024-9052

Preu de l'exemplar: 1,20 €
Subscripcions: Tel. 877877